

ALMINNELIGE

BETINGELSER VED INNKJØP AV TJENESTER

TIL VARANGER KRAFT AS M/TILKNYTTEDE SELSKAPER

1. Generelt

1.1 Oppdragsgiver

Disse alminnelige innkjøpsbetingelser gjelder for kjøp av tjenester (Tjenesten) for Varanger Kraft AS, Barents Nett AS, Varanger KraftEntreprenør AS, Varanger KraftMarked AS, Varanger KraftVind AS, Varanger KraftUtvikling AS og Pasvik Kraft AS, heretter samlet og hver for seg kalt Oppdragsgiver.

1.2 Leverandør

Leverandør er den aktør som leverer Tjenesten til Oppdragsgiver.

1.3 Leverandørens kontrakts-/leveringsvilkår

Eventuelle avvikende kontrakts-/leveringsvilkår utstedt av Leverandøren er uten rettslig virkning for Tjenesten med mindre Oppdragsgiver skriftlig og uttrykkelig har godtatt disse.

1.4 Utfyllende bestemmelser

De alminnelige bestemmelsene i lov om kjøp av 13. mai 1988 nr. 27 (kjøpsloven) kommer til anvendelse så langt de passer, dersom ikke annet er uttrykkelig avtalt.

2. Grunnleggende krav

2.1 Bestilling

Tjenesten skal så vidt mulig bestilles skriftlig. Dersom den er bestilt muntlig skal den bekreftes skriftlig i etterkant av enten Oppdragsgiver eller Leverandøren.

2.2 Utførelsen

Tjenesten skal gjennomføres i samsvar med bestillingen, og for øvrig i samsvar med forutsetningene for denne, profesjonelt, effektivt og med høy faglig standard. Tjenesten skal være egnet for det formålet den er bestilt til.

Tjenesten skal utføres i samsvar med de til enhver tid gjeldende lover, forskrifter og retningslinjer forøvrig. Leverandøren skal innhente og opprettholde alle nødvendige tillatelser i forbindelse med Tjenesten, og på Oppdragsgivers anmodning legge frem dokumentasjon på at slike tillatelser foreligger.

Oppdragsgiver har rett til når som helst til å kontrollere og etterprøve de utførte Tjenesten. Leverandøren skal lojalt samarbeide med Oppdragsgiver og ivareta Oppdragsgivers interesser på best mulig måte.

2.3 Varsling og henvendelser fra Oppdragsgiver

Dersom det oppstår forhold som Leverandøren forstår eller bør forstå at kan få betydning for Oppdragsgiver, herunder, men ikke begrenset til mulige forsinkelser, så skal Oppdragsgiver varsles uten ugrunnet opphold. Henvendelser fra Oppdragsgiver skal besvares uten ugrunnet opphold.

2.4 Underleverandører

Leverandøren skal ikke overlate deler av Tjenesten til underleverandører uten Oppdragsgivers skriftlige samtykke. Slikt samtykke fritar likevel ikke Leverandøren fra egne plikter overfor Oppdragsgiver.

2.5 Arbeidsgiveransvar

Oppdragsgiver skal ikke under noen omstendigheter anses som arbeidsgiver for leverandørens personell selv om slikt personell utfører Tjenesten eller deler av denne i samarbeid med Oppdragsgiver. Dersom Oppdragsgiver likevel blir å betrakte som arbeidsgiver, så skal Leverandøren holde Oppdragsgiver skadesløs for alle direkte og indirekte kostnader Oppdragsgiver derved påføres.

2.6 Leverandørens personell

Leverandøren skal anvende det personell som til enhver tid er best kvalifisert til å utføre Tjenesten.

Dersom det er definert nøkkelpersonell hos Leverandøren i forbindelse med utførelse av Tjenesten, skal utskifting av slikt personell skriftlig godkjennes av Oppdragsgiver.

Leverandøren skal på egen bekostning sørge for øyeblikkelig utskifting av personell som etter Oppdragsgivers oppfatning opptrer på en klanderverdig måte eller som er uegnet til å utføre Tjenesten.

2.7 Lønns- og arbeidsforhold

Leverandøren skal påse at ansatte i egen organisasjon og hos eventuelle underleverandører som direkte medvirker til å oppfylle Leverandørens forpliktelser etter Avtaleforholdet, ikke har dårligere lønns- og arbeidsvilkår enn det som følger av gjeldende allmenngjorte tariffavtaler (forskrift om allmenngjøring av tariffavtale for byggeplasser i Norge), jf. forskrift om informasjons- og påseplikt og innsynsrett kapittel 2 og 3.

2.8 Etikk

Tjenesten skal utføres på en måte som er i tråd med Oppdragsgivers etiske regler mellom forretningsforbindelser slik disse til enhver tid gjelder. Leverandøren skal ikke benytte underleverandører eller andre kontraktsmedhjelpere som er tilknyttet jurisdiksjoner som norske myndigheter oppfordrer til boikott eller lignende handelsrestriksjoner av.

2.9 Garanti

Leverandøren påtar seg i de første 24 måneder etter levering ansvar for alle feil og mangler ved Tjenesten. For deloppdrag regnes en samlet frist fra hele Tjenesten er levert. Garantitiden skal likevel ikke være kortere enn alminnelig praksis for Leverandørens bransje.

Leverandøren skal i garantitiden uten ugrunnet opphold for egen regning rette feil og mangler ved Tjenesten.

Bestemmelsen her gjør ingen begrensning i Oppdragsgivers adgang til å fremme alminnelige mangelsanksjoner.

3. Generelle krav til kvalitetssikring

Leverandøren skal ha et skriftlig dokumenterbart kvalitetssikringssystem som sikrer en forsvarlig leveranse av Tjenesten.

På forespørsel skal Leverandøren skriftlig dokumentere dette systemet for Oppdragsgiver. Oppdragsgiver kan kreve at Leverandøren utarbeider eller forbedrer sitt kvalitetssikringssystem.

4. Rettigheter til resultater

Dersom ikke annet er avtalt, får Oppdragsgiver suksessiv og eksklusiv eiendomsrett til resultatene av Tjenesten, herunder, men ikke begrenset til rapporter, tegninger, spesifikasjoner og lignende dokumenter samt dataprogrammer. Eiendomsretten gir råderett i alle sammenhenger, herunder, men ikke begrenset til endring og videresalg.

Unntatt fra Oppdragsgivers eiendomsrett er dokumenter og dataprogrammer som i henhold til norsk rett har krav på beskyttelse, og som forblir Leverandørens eiendom også etter at Tjenesten er utført. Når slike dokumenter og dataprogrammer er nødvendige for drift, tilstandskontroll, vedlikehold og lignende, skal dokumentene og dataprogrammene likevel utleveres til Oppdragsgiver som da har uinnskrenket bruksrett.

5. Rettsmangler

Leverandøren skal holde Oppdragsgiver skadesløs for eventuelle krav fra tredjeparter knyttet til rettsmangler, brudd på opphavsrettigheter og lignende.

6. Endringer

Vederlag for endringer skal være i samsvar med Tjenestens opprinnelige prisnivå. Dersom endringer medfører besparelser for Leverandøren, skal Oppdragsgiver godskrives dette.

Alle endringer skal være godkjent av Oppdragsgiver gjennom skriftlig endringsordre før de iverksettes.

Leverandøren skal uten ugrunnet opphold iverksette rettmessig endringsordre, selv om virkningen på pris, fremdriftsplan og andre betingelser ikke er fastlagt.

Etter at avtale om leveranse av Tjenesten er inngått, kan Oppdragsgiver endre fremdriftsplanen eller Tjenestens kvalitets- eller kvantitetsmessige sider, dersom endringen ligger innenfor det Leverandøren med rimelighet kunne forvente da Tjenesten ble bestilt.

Ved krav om endringer kan Leverandøren kreve justeringer i vederlag eller tidsplaner hvis han sannsynliggjør et grunnlag for slike justeringer. Krav om justert vederlag eller tidsplan må fremsettes uten ugrunnet opphold, og i alle tilfelle senest samtidig med Leverandørens svar på Oppdragsgivers anmodning om endringsavtale.

Oppdragsgiver kan kreve at Tjenesten reduseres eller økes inntil tilsvarende 30 prosent av vederlaget for hele Tjenesten. Prisen skal i så fall endres tilsvarende reduksjonen eller økningen. Leverandøren kan ikke kreve kompensasjon for slik eventuell reduksjon.

Er Partene uenige om det beløp som skal tillegges eller trekkes fra vederlaget eller andre konsekvenser som følge av endringen, skal Leverandøren likevel iverksette endringen uten å avvente endelig løsning av tvisten.

7. Midlertidig stans

Oppdragsgiver kan kreve at gjennomføringen av Tjenesten stanses midlertidig. Kravet skal fremsettes skriftlig. Det skal opplyses fra hvilket tidspunkt Tjenesten skal stanses og når den er planlagt gjenopptatt.

Leverandøren skal uten ugrunnet opphold etter at slikt varsel er mottatt meddele Oppdragsgiver om hvilke virkninger utsettelsen kan få for levering av Tjenesten. Leverandøren skal gjenoppta Tjenesten straks Oppdragsgiver skriftlig gir beskjed om dette.

Ved midlertidig stans skal Oppdragsgiver, dersom dette er avtalt i forbindelse med bestillingen, erstatte:

- a) Leverandørens dokumenterte direkte kostnader knyttet til omdisponering av personell, herunder demobilisering og mobilisering av personell
- b) Andre direkte og dokumenterbare kostnader som Leverandøren påføres som følge av stansingen.

8. Avbestilling

Tjenesten kan avbestilles av Oppdragsgiver med 30 (tretti) dagers skriftlig varsel. Reduksjon av Tjenesten inntil 20 prosent av vederlaget for hele Tjenesteytelsen anses som endring og ikke avbestilling.

Ved avbestilling før Tjenesteytelsen er fullført skal Oppdragsgiver betale:

- a) Det beløp Leverandøren har til gode for allerede utført arbeid
- b) Leverandørens dokumenterte direkte kostnader knyttet til omdisponering av personell, herunder demobilisering og mobilisering av personell
- c) Andre direkte kostnader som Leverandøren påføres som følge av avbestillingen.

9. Pris, fakturering, betaling

9.1 Pris

Alle priser skal være skriftlig avtalt på forhånd, oppgis uten merverdiavgift, men inkludert alle andre pålagte avgifter, gebyrer og lignende. Det skal ikke legges andre gebyrer, avgifter eller lignende til prisene. De avtalte priser skal dekke alle Leverandørens kostnader relatert til Tjenesten.

Transport til og fra arbeidssted kompenseres ikke. Reisetid og kostnader i forbindelse med reise, opphold og diett kompenseres ikke, dog med de unntak som er nevnt i neste avsnitt.

Reisetid i forbindelse med tjenestereiser pålagt av Oppdragsgiver betales med normal timerate, men begrenset til 7,5 timer pr. dag. Kostnader i forbindelse med reise, opphold og diett ved tjenestereiser pålagt av Oppdragsgiver refunderes i henhold til Statens Reiseregulativ.

Prisen kan bare endres dersom:

- d) Endrede regler fører til at offentlige avgifter eller skatter påløper eller bortfaller.
- e) Tjenestens varighet er mer enn to år. Timeprisbaserte avtaler kan i så tilfelle kreves reforhandles med utgangspunkt i kriterier som er avtalt i forbindelse med bestillingen.
- f) Dette følger av godkjent endringsordre.

9.2 Prisgaranti

Leverandøren innestår for at prisene på Tjenesten, hensyntatt forholdet mellom pris og kvalitet, til enhver tid er minst like gunstig for Oppdragsgiver som tilsvarende eller sammenlignbare tjenester andre kunder normalt kan oppnå hos Leverandøren eller som Oppdragsgiver vil kunne oppnå hos tilsvarende Leverandører.

I tilfelle av brudd på denne bestemmelsen skal Leverandøren tilbakebetale overprisen til Oppdragsgiver og redusere de aktuelle prisene forholdsmessig.

Oppdragsgiver kan til enhver tid kreve nødvendig dokumentasjon for å sikre at Leverandøren overholder prisbestemmelsene i dette kapitlet.

9.3 Fakturakrav

Godkjent faktura skal være spesifisert slik at Oppdragsgiver kan kontrollere at Leveransen er utført i henhold til bestillingen. Fakturagebyr, purregebyr eller andre gebyrer skal ikke legges til. For fakturering etter medgått tid skal tidsbruk spesifiseres.

9.4 Betalingsbetingelser

Betaling finner sted senest 30 dager etter at korrekt faktura er mottatt, og godkjent, av Oppdragsgiver.

Eventuell delfaktura skal inneholde spesifisert oversikt over hele leveransen og hvilken del av leveransen delfakturaen knytter seg til, og hvilke deler av leveransen som gjenstår. Fakturaer som inneholder feil utløser ikke betalingsplikt for Oppdragsgiver og vil bli returnert/avvist.

9.5 Tilbakeholdsrett

Har Oppdragsgiver krav som følge av kontraktsbrudd fra Leverandøren, kan han holde tilbake en tilsvarende andel av vederlaget.

9.6 Forsinket betaling

Ved forsinket betaling kan Leverandøren kreve forsinkelsesrenter i henhold til lov 17. desember 1976 nr. 100 om renter ved forsinket betaling mv.

9.7 Overdragelse av krav

Leverandøren kan ikke overdra fakturaer til tredjemann for innkreving uten forutgående samtykke fra Oppdragsgiver.

9.8 Fakturaadresse

Faktura skal sendes elektronisk i EHF-format til fakturamottak@varanger-kraft.no

10. Levering

Levering anses fullført når Tjenesten er gjennomført i samsvar med det som er avtalt og Oppdragsgiver skriftlig har godkjent Levering. Fra samme tidspunktet går risikoen over på Oppdragsgiver.

Dersom Tjenesteytelsen består av utrednings- eller utviklingsoppdrag, eller forutsetter annen form for dokumentleveranse, anses Leveransen først å ha funnet når nødvendige dokumenter o.l. er overlevert og skriftlig godkjent av Oppdragsgiver.

11. Leverandørens kontraktsbrudd

11.1 Varslingsplikt

Hvis Leverandøren ikke kan levere Tjenesten som avtalt, skal Leverandøren umiddelbart skriftlig varsle Oppdragsgiver. Varselet skal angi årsaken til problemet, på hvilken måte Tjenesten forhindres, samt når levering vil bli gjennomført. Leverandøren skal kunne dokumentere når og hvordan slik melding ble gitt.

11.2 Forsinkelse

Det foreligger forsinkelse når Tjenesten ikke utføres i samsvar med den responstid og fremdriftsplan som partene har avtalt, uavhengig av om det foreligger skyld på Leverandørens side.

Dersom Leverandørens utførelse av Tjenesten har slike mangler at Oppdragsgivers formål med Tjenesten blir vesentlig forfeilet, likestilles dette med forsinkelse.

11.3 Virkninger av forsinkelse

Ved forsinkelse eller oversittelse av uttrykkelig avtalte frister påløper det dagbot på 1 % av det totale vederlag som skal betales i henhold til Leveransen, for hver påbegynt kalenderdag Tjenesten er forsinket, dog ikke mindre enn kr 1000 per kalenderdag. Samlede dagbøter skal likevel ikke overstige 25 % av kontraktssummen.

Oppdragsgiver kan i stedet for dagbot velge å kreve sitt dokumenterte økonomiske tap erstattet. Eventuelle påløpte og betalte dagbøter som gjelder det samme tilfellet av forsinkelse, skal komme til fradrag dersom Oppdragsgiver velger å kreve erstatning i stedet for dagbot.

Oppdragsgiver kan uten ytterligere varsel heve Leveransen dersom den maksimale grensen for dagbot er nådd, eller dersom forsinkelsen ellers medfører vesentlig kontraktsbrudd.

11.4 Mangler

Det foreligger mangel dersom Tjenesten ikke leveres i samsvar med det som er avtalt eller forutsatt.

Leverandøren er ikke ansvarlig for mangler som åpenbart er konsekvenser av feil løsninger eller metoder foreskrevet av Oppdragsgiver, eller åpenbare feil i grunnlagsmaterialet levert av Oppdragsgiver. Burde Leverandøren ha oppdaget feilen og varslet Oppdragsgiver, er han likevel ansvarlig dersom slik varsel ville ha avhjulpet mangelen eller konsekvensene av den.

Oppdragsgivers godkjenning av forslag eller prosjekteringsmateriale fratar ikke Leverandøren fra det hele og fulle ansvaret for at Tjenesten gjennomføres i samsvar med bestillingen fra Oppdragsgiver.

Oppdragsgiver skal reklamere innen rimelig tid etter at mangelen er oppdaget, men ikke senere enn 12 måneder etter at Tjenesten er akseptert utført. For utbedringsarbeider løper en tilsvarende reklamasjonsfrist fra det tidspunkt utbedringsarbeidet ble akseptert av Oppdragsgiver.

11.5 Virkninger av mangel

Leverandøren skal utbedre mangelen uten ugrunnet opphold og uten kostnader for Oppdragsgiver.

Dersom Leverandøren ikke foretar nødvendig utbedring av mangelen uten ugrunnet opphold, er Oppdragsgiver berettiget til selv eller ved andre å foreta utbedring for Leverandørens regning og risiko. Det samme gjelder dersom det vil medføre vesentlig ulempe for Oppdragsgiver å avvende Leverandørens utbedring. I slike tilfeller bør Leverandøren underrettes før utbedring iverksettes.

Dersom Leverandøren ikke utbedrer mangelen innen rimelig tid, kan Oppdragsgiver kreve prisavslag. Oppdragsgiver kan kreve erstatning for lidt tap som følge av mangelen.

11.6 Erstatning

Leverandøren plikter å erstatte Oppdragsgiver alle økonomiske tap som er en konsekvens av Leverandørens kontraktsbrudd, uten hensyn til skyld. Dersom Leverandøren eller noen Leverandøren svarer for har utvist grov uaktsomhet eller forsett, skal også indirekte tap dekkes. KILE regnes som direkte tap.

Leverandøren er på tilsvarende måte ansvarlig overfor Oppdragsgiver for skade på Oppdragsgivers personell og ting som ikke omfattes av konkrete bestillinger i den utstrekning dette følger av alminnelige erstatningsregler, uavhengig av om det er Leverandøren selv eller

noen denne svarer for som er årsaken til tapet. Leverandøren skal i ethvert henseende, uavhengig av skyld, holde Oppdragsgiver skadesløs for tap som Oppdragsgiver påføres som følge av krav fra tredjeperson eller en offentlig instans, og som er en direkte eller indirekte følge av en handling eller en unnlatelse av å handle fra Leverandøren.

11.7 Reklamasjonsfrister mm

Dersom Oppdragsgiver ønsker å gjøre gjeldende misligholdsbeføyelser som beskrevet i nærværende kapittel 11 må han gi skriftlig melding til Leverandøren innen rimelig tid etter at han oppdaget eller burde ha oppdaget kontraktsbruddet.

Reklamerer Oppdragsgiver ikke innen 3 år etter at Leveransen er skriftlig godkjent, tapes retten til å gjøre kontraktsbruddet gjeldende. Dette gjelder ikke dersom Leverandøren ved garanti eller annen avtale har påtatt seg ansvar for mangler i lengre tid.

Oppdragsgiver kan uten hensyn til disse fristene gjøre kontraktsbruddet gjeldende dersom Leverandøren har opptrådt grovt uaktsomt eller for øvrig i strid med redelighet og god tro.

12. Oppdragsgivers kontraktsbrudd

Oppdragsgiver skal lojalt medvirke til at Leverandøren kan utføre Tjenesten.

Hindres Oppdragsgiver i å oppfylle sine forpliktelser, skal han uten ugrunnet opphold gi melding til Leverandøren om hindringen og dens virkning på muligheten til å oppfylle.

Dersom Leverandøren ikke får slikt varsel, kan Leverandøren kreve erstattet tap som kunne vært unngått om han hadde fått meldingen i tide.

Leverandøren kan ikke holde tilbake ytelser som følge av Oppdragsgivers mislighold, med mindre misligholdet er vesentlig.

13. Heving

Avtalen kan heves av begge parter dersom det foreligger vesentlig kontraktsbrudd.

Brudd på offentligrettslige forpliktelser hos Leverandøren eller Leverandørens underleverandører, herunder brudd på forpliktelser som følger av lov om allmenngjøring av tariffavtaler, og som får direkte eller indirekte negative konsekvenser også for Oppdragsgiver, skal alltid regnes som vesentlig kontraktsbrudd.

Dersom vilkårene for å heve Leveransen er tilstede, kan Oppdragsgiver motsette seg tilbud om utbedring av mangel.

Heving får virkning både for avtaleforholdet i sin helhet, samt Tjenester som er under levering eller som skal leveres.

Endringer i selskapsmessige forhold, sviktende likviditet, risiko for konkurs og/eller risiko for manglende gjennomføringsevne anses alltid som vesentlig kontraktsbrudd

14. Overdragelse, selskapsmessige endringer

Leverandøren kan ikke overdra sine forpliktelser i forbindelse med utføring av Leveransen med mindre oppdragsgiver skriftlig samtykker.

15. Force majeure

Dersom det inntreffer en ekstraordinær situasjon som ligger utenfor partenes kontroll og som gjør det umulig å oppfylle den respektive partens forpliktelser, så skal den andre parten varsles om dette så raskt som mulig. De av partenes forpliktelser som berøres av den ekstraordinære situasjonen suspenderes så lenge situasjonen vedvarer. Hver av partene har rett til å si opp Leveransen dersom force majeure situasjonen varer, eller det er klart at den vil vare, i mer enn 60 dager.

16. Forsikring

Leverandøren plikter å tegne og opprettholde forsikringer for de skade- og ansvarstilfeller som kan oppstå, herunder, men ikke begrenset til forsikring av selve Leveransen, samt:

Ansvarsforsikring

Leverandøren skal ha ansvarsforsikring som dekker fysisk skade på tredjemanns og Oppdragsgivers personells liv og eiendom, samt den direkte økonomiske følgeskaden, som oppstår som følge av Tjenesten. Forsikringssummen skal være minimum NOK 500 millioner pr. skadetilfelle/år.

Forsikringsavtalen skal ikke inneholde bestemmelser som reduserer skadelidtes rettigheter overfor forsikringsselskapet i forhold til det som følger av forsikringsavtalelovens ordinære bestemmelser.

Personforsikringer

Leverandøren skal ha lovpålagt yrkesskadeforsikring av Leverandørens egne faste og midlertidige ansatte som utfører arbeid og/eller tjenester for Leverandøren.

Andre forsikringer

Leverandøren skal for øvrig oppebære alle andre øvrige forsikringer som er bestemt ved lov eller som er vanlige i bransjen. Leverandøren skal påse at alle underleverandører har forsikret sitt ansvar tilsvarende.

17. Konfidensialitet

Leverandøren plikter å aktivt hindre at andre får adgang eller kjennskap til det han i forbindelse med tjenesten eller arbeidet får vite om:

- a) noens personlige forhold og/eller,
- b) opplysninger som er taushetsbelagt av hensyn til offentligrettslige regler, herunder, men ikke begrenset til, beredskap,

- c) tekniske innretninger og fremgangsmåter samt drifts- eller forretningsforhold som det vil være av konkurransemessig betydning å hemmeligholde av hensyn til den som opplysningene angår.

Leverandøren forplikter seg på tilsvarende måte til å behandle andre tekniske og kommersielle opplysninger som utveksles i forbindelse med Tjenesten som konfidensiell informasjon. Taushetsplikten gjelder Leverandørens ansatte, underleverandører og tredjeparter som handler på Leverandørens vegne i forbindelse med gjennomføring av Leverandørens forpliktelser.

Leverandøren må innhente forhåndsgodkjennelse fra Oppdragsgiver dersom Leverandøren for reklameformål eller på annen måte ønsker å gi offentligheten informasjon om Tjenesten.

Taushetsplikten gjelder også etter Tjenesten er utført. Leverandøren kan heller ikke benytte opplysninger som nevnt i dette punkt i egen virksomhet, eller i tjeneste/arbeid for andre. Oppdragsgiver kan kreve at Leverandøren og dennes ansatte undertegner spesiell taushetserklæring, erklæringer knyttet til nøytralitet og lignende.

18. Tvister

18.1 Rettsvalg

Partenes rettigheter og plikter bestemmes i sin helhet av norsk rett.

18.2 Forhandlinger

Dersom det oppstår tvist mellom partene om tolkningen eller rettsvirkningene av konkrete avtaler/bestillinger, skal tvisten først søkes løst gjennom forhandlinger.

18.3 Domstols eller voldgiftsbehandling

Partene vedtar Oppdragsgivers hjemting som rett vernetting for tvister som ikke lar seg løse ved forhandlinger.